

Ficha de datos de seguridad
según Reg 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 30.01.2015

revisión nº 3

Revisión: 30.01.2015

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

fecha de creación: 28.07.2004
versión reemplazada: rev. 2

1.1 Identificador del producto

Grasa consiste en:

- Base Sintética (polialfaolefina).
- Jabón complejo de aluminio.

Nombre comercial: GALP FGL M 1**Número Seguridad de Producto:** LUB-292**1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

No se recomiendan los usos que no estén contemplados en el siguiente punto.

Utilización del producto / de la preparación

Grasa lubricante "multipurpose".

Grasa sintética para aplicaciones en la Industria Alimentaria.

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**Fabricante/distribuidor:**

Petróleos de Portugal - Petrogal, S.A.

Rua Tomás da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, PORTUGAL

Tel: 00 351 21 724 25 00

Fax: 00 351 21 724 29 65

e-mail: ambiente.qualidade.seguranca@galpenergia.com

Galp Energia España, SA U

C/ Anabel Segura, 16

Edificio Vega Norte I

Arroyo de la Vega

28108 – Alcobendas (Madrid)

Tel: 34 91 714 67 00

1.4 Teléfono de emergencia:

Emergencias:

Instituto Nacional de Toxicología (España)

Tel: 00 34 91 562 04 20

Galp Energia España, SA U

Tel: 00 34 91 714 67 00 - 9h-17h

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008**

El producto no se ha clasificado de conformidad con el reglamento CLP.

Clasificación con arreglo a la Directiva 67/548/CEE o Directiva 1999/45/CE

No obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".

Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:

El producto ha sido probado con respecto a sus datos ecotoxicológicos y por lo tanto no es nocivo para los organismos acuáticos.

2.2 Elementos de la etiqueta**Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008 -****Pictogramas de peligro -****Palabra de advertencia -****Indicaciones de peligro -****2.3 Otros peligros** Consultar también los capítulos 11 y 12.

Nombre comercial: GALP FGL M 1
Resultados de la valoración PBT y mPmB
PBT: Vea la sección 12.

mPmB: Vea la sección 12.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes
3.2 Caracterización química: Mezclas
Descripción:

Mezcla compuesta de los siguientes productos:

- Aceites sintéticos.
- Aditivos

Componentes peligrosos y/o con límites europeos de exposición:

CAS: 80939-62-4 EINECS: 279-632-6 Reg.nr.: n.d./n.a.	aminas, monohexil e dihexil fosfatos alquílicos ramificados C11-14 ☒ Xi R36/38; ☒ N R51/53 ☒ Aquatic Chronic 2, H411; ☒ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	0 - 1%
CAS: 110-25-8 EINECS: 203-749-3 Reg.nr.: n.d./n.a.	(Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine ☒ Xi R38-41; ☒ N R50/53 ☒ Eye Dam. 1, H318; ☒ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ☒ Skin Irrit. 2, H315	0,25 - 1%

Indicaciones adicionales:

Una mezcla de ingredientes peligrosos se ensayó y se concluyó que, incluso en concentraciones existentes no se observaron efectos adversos para el entorno. Por lo tanto, la clasificación de peligro para el ambiente no debe atribuirse.

Los textos de las advertencias de peligro, si los hay, se pueden encontrar en la sección 16.

El texto de las indicaciones de riesgos, si existen, se puede consultar en la sección 16.

Límites de exposición ocupacional: ver capítulo 8.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios
4.1 Descripción de los primeros auxilios
En caso de inhalación del producto:

No se espera que requieran medidas de primeros auxilios.
 Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

En caso de contacto con la piel:

En primer lugar, dejar secar.
 Retire la ropa y el calzado contaminados, y deshágase de ellos de forma segura.
 Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.

En caso de contacto con los ojos:

Lavar los ojos con agua corriente, durante varios minutos, asegurando que los mismos estén abiertos. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.
 Retire las lentes de contacto, si las tuviera colocadas y fuera fácil realizarlo

En caso de ingestión:

No provoque el vómito.
 Consultar un médico si los trastornos persisten.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados No existen más datos relevantes disponibles.

Riesgos La aspiración puede provocar neumonía química.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No existen más datos relevantes disponibles.

Nombre comercial: GALP FGL M 1**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios****5.1 Medios de extinción****Sustancias extintoras apropiadas:**

Dióxido de carbono CO₂
Arena
Polvo químico seco

Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:

No utilice chorros directos de agua sobre el producto ardiendo: pueden ocasionar salpicaduras y extender el fuego.
Debe evitarse el uso simultáneo de espuma y agua en la misma superficie, ya que el agua destruye la espuma

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Dióxido de azufre (SO₂)
Es probable que una combustión incompleta produzca mezclas complejas de partículas sólidas y líquidas en suspensión y gases, incluyendo monóxido de carbono

Propiedades relacionadas: sección 9

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**Equipo especial de protección:**

Llevar puesto un aparato de respiración autónomo:
En caso de incendio de gran magnitud o en espacios con carencia de oxígeno.
Llevar puesto un traje de protección total:
En caso de incendio de gran magnitud.
Máscara de protección respiratoria:
En caso de incendio de pequeña magnitud.

Indicaciones adicionales:

Refrigerar los depósitos en peligro con agua rociada.
Evitar y controlar el derrame si no hay peligro.
Mantener las personas involucradas en la operación alejadas de los recipientes y del lado por donde sopla el viento.
Las personas ajenas a la operación deben mantenerse alejadas de la zona de peligro.
El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.
Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Mantener alejadas las fuentes de ignición. No fumar.
Evítense el contacto con la piel.
Evítense el contacto con los ojos.
Usar los dispositivos de protección individual.
Alto riesgo de resbalamiento a causa del producto derramado o vertido.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:

No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.
En caso de derrames en la vía pública avisar a las Autoridades.
En caso de derrames en el mar o en vías navegables, avisar a las autoridades y a las otras embarcaciones.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:

Las medidas recomendadas se basan en las situaciones de vertidos más probables para este material; sin embargo, las condiciones locales (viento, temperatura del aire, dirección y velocidad de las olas o de las corrientes) pueden influir considerablemente en la elección de las acciones adecuadas
Pequeños derrames: retirar con material absorbente incombustible (ex: arena, tierra).
Recoger mecánicamente.

6.4 Referencia a otras secciones

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Nombre comercial: GALP FGL M 1

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**7.1 Precauciones para una manipulación segura**

Asegurar suficiente ventilación en el puesto de trabajo.
Evite el contacto con la piel y los ojos

Control de la exposición/protección individual: consultar capítulo 8.

Prevención de incendios y explosiones: No se requieren medidas especiales.

7.2 Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:

Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.

Normas en caso de almacenamiento conjunto:

No almacenar junto con sustancias oxidantes fuertes.

Indicaciones adicionales:

Consérvese el recipiente bien cerrado, debidamente etiquetado.
Proteger del calor y de la luz directa del sol.

7.3 Usos específicos finales

Ver el capítulo 1.

Para informaciones adicionales, consultar la ficha técnica del producto.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**8.1 Parámetros de control****Componentes con valores límites admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.

Límites de exposición adicionales en el caso de existir riesgos durante el procesado:**Aceite base derivado del petróleo**

VLA(CD) (E)	10 (nieblas) mg/m ³
VLA(ED)	5 (nieblas) mg/m ³
VLA	INSHT 2013
TLV (USA)	Exposición de corta duración: 5 (mists) mg/m ³ I (inhalable fraction), ACGIH

8.2 Controles de la exposición**Equipo de protección individual:****Medidas generales de protección e higiene:**

Ventilar adecuadamente los locales de trabajo.
Evitar el contacto con los ojos y la piel.
No introducirse en los bolsillos del pantalón trapos impregnados con el producto.
Lavarse las manos antes de los descansos y al final del trabajo.
No comer ni beber durante el trabajo.
Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Protección respiratoria: Si el local está bien ventilado, no es necesario.

Protección de manos:

Guantes de protección.
Los guantes deberán ser inspeccionados periódicamente para detectar desgastes, perforaciones o contaminaciones.

Material de los guantes

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto
Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

Ficha de datos de seguridad
 según Reg 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 30.01.2015

revisión nº 3

Revisión: 30.01.2015

Nombre comercial: GALP FGL M 1
Material recomendado:

Caucho nitrílico

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro.

Tiempo de penetración del material de los guantes

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes.

Este tiempo debe ser respetado.

Protección de ojos:

Usar gafas de protección o protección facial cuando sean previsibles proyecciones del producto.

Protección del cuerpo:

Utilizar traje de protección

Calzado antideslizante.

Limitación y control de la exposición ambiental

Manipular y almacenar de acuerdo con la legislación y las buenas prácticas aplicables.

Respetar la legislación en la eliminación del producto.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas
9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas
Datos generales

Los datos presentados en esta sección pretenden únicamente describir el producto desde el punto de vista de la protección y seguridad para el hombre y el ambiente, no pudiendo ser tomados como especificaciones de producto.

Aspecto:
Forma:

Pastoso

Color:

Blanco

Olor:

Característico

valor pH:

No es aplicable, al no ser un medio acuoso.

Cambio de estado
Punto de fusión /campo de fusión:

Ver punto de gota.

Punto de ebullición /campo de ebullición:

No disponible

Punto de gota:

245 °C

Punto de inflamación:

>200 (óleos base) °C

Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):

Sin clasificar

Temperatura de descomposición:

Véase la sección 10

Autoinflamabilidad:

No disponible.

Peligro de explosión:

Sin clasificar

El producto no presenta riesgo de explosión.

Límites de explosión:
Inferior:

No disponible.

El producto no es inflamable.

Superior:

No disponible.

El producto no es inflamable.

Presión de vapor:

No disponible.

Densidad:
Masa volúmica a 25°C

 0,93 g/cm³
Densidad de vapor

No disponible.

La volatilidad del producto es muy baja.

Velocidad de evaporación

No disponible.

No determinado.

La volatilidad del producto es muy baja.

Ficha de datos de seguridad
según Reg 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 30.01.2015

revisión nº 3

Revisión: 30.01.2015

Nombre comercial: GALP FGL M 1

Solubilidad en / miscibilidad con agua:	Prácticamente inmisible.
Coefficiente de partición (n-octanol/agua):	No disponible.
Viscosidad:	
Viscosidad cinemática a 40°C:	211 (óleos base) mm ² /s
Viscosidad cinemática a 100°C:	23,8 (óleos base) mm ² /s
Índice de viscosidad:	139 (óleos base)
Propiedades comburentes	Sin clasificar
9.2 Información adicional	No existen más datos relevantes disponibles.
Penetración:	
Penetración trabajada 60 pancadas:	310-340 mm-1

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**10.1 Reactividad** Ver 10.3**10.2 Estabilidad química** Estable en condiciones normales de uso.**10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** Ninguna requerida en condiciones normales.**10.4 Condiciones que deben evitarse** No disponible.**10.5 Materiales incompatibles:** Agentes oxidantes fuertes.**10.6 Productos de descomposición peligrosos:**

Es probable que una combustión incompleta produzca mezclas complejas de partículas sólidas y líquidas en suspensión y gases, incluyendo monóxido de carbono

SECCIÓN 11: Información toxicológica**11.1 Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad aguda:****Efecto irritante primario:****en la piel:**

Los contactos repetidos y prolongados pueden provocar sequedad de la piel, eritemas, dermatitis.

en los ojos:

El contacto del producto y su vapor o dispersión puede provocar irritación de corta duración.

por inhalación: No disponible.**por ingestión:** No disponible.**Aspiración:** Datos no disponibles.**Toxicidad subaguda hasta crónica:** No disponible.**Sensibilización** No se conoce ningún efecto sensibilizante.**Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**

No es clasificado como cancerígeno de acuerdo con los criterios de la Union Europea.

No es clasificado mutagénico de acuerdo con los criterios de la Union Europea.

No es tóxico para la reproducción de acuerdo con los criterios de la Union Europea.

SECCIÓN 12: Información ecológica**12.1 Toxicidad****Toxicidad acuática:** No está clasificado como peligroso para los organismos acuáticos.

Ficha de datos de seguridad
según Reg 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 30.01.2015

revisión nº 3

Revisión: 30.01.2015

Nombre comercial: GALP FGL M 1**12.2 Persistencia y degradabilidad** Datos no disponibles.**12.3 Potencial de bioacumulación** No se conoce el valor del potencial de bio-acumulación del producto.**12.4 Movilidad en el suelo** No existen datos disponibles.**Indicaciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasiación): escasamente peligroso para el agua (Alemania)
En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**PBT:** No disponible.**mPmB:** No existen datos disponibles.**12.6 Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación****13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**

El aceite, después de su uso, pueden contener contaminantes peligrosos para la salud y el medio ambiente.
El producto no utilizado no se considera un residuo peligroso.

Producto:

Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible.

No se deben utilizar los sistemas de alcantarillado de aguas residuales para deshacerse los desechos del producto.

Los aceites usados deben ser desechados sólo en establecimientos homologados.

La eliminación de este producto deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos.

Recomendación:

Los excedentes del producto deben ser eliminados según la legislación en plantas autorizadas para ello. No permitir que los residuos contaminen el suelo o el agua ó sean vertidos en el medio ambiente.

Lista europea de residuos

Producto usado:

12 01 12 (*) Ceras y grasas usadas.

Estos códigos se pueden asignar únicamente como sugerencia, de acuerdo con la composición original del producto y el uso o usos a que se destina (previsiblemente).

El usuario final tiene la responsabilidad de la atribución del código más adecuado, de acuerdo con el uso o usos reales del material, las contaminaciones o las alteraciones.

Envases sin limpiar:

Los envases contaminados con desechos peligrosos deberán ser eliminadas de acuerdo con la legislación, en plantas autorizadas.

La eliminación de este producto deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos.

Reciclar siempre que sea posible.

Recomendación:

Los envases contaminados con desechos peligrosos deberán ser eliminadas de acuerdo con la legislación, en plantas autorizadas.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**14.1 Número UN****ADR, ADN, IMDG, IATA**

-

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**ADR, ADN, IMDG, IATA**

-

Nombre comercial: GALP FGL M 1
14.3 Clase(s) de peligro para el transporte
ADR, ADN, IMDG, IATA
Clase

-

14.4 Grupo de embalaje
ADR, IMDG, IATA

-

14.5 Peligros para el medio ambiente:
Contaminante marino:

No

14.6 Precauciones particulares para los usuarios No aplicable.

14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC No aplicable.

Transporte/datos adicionales:
ADR
Observaciones:

No está regulado para el transporte.

IMDG
Observaciones:

No está regulado para el transporte.

IATA
Observaciones:

No está regulado para el transporte.

"Reglamentación Modelo" de la UNECE:

-

SECCIÓN 15: Información reglamentaria
15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
USA: TSCA (Toxic Substances Control Act)

110-25-8 (Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine

Canada: Canadian Domestic List (DSL)

110-25-8 (Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine

Philippines Inventory of Chemicals and Chemical Substances

110-25-8 (Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine

Chinese Chemical Inventory of Existing Chemical Substances (IECSC)

110-25-8 (Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine

Australian Inventory of Chemicals Substances (AICS)

110-25-8 (Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine

Korean Existing Chemical Inventory (KECL)

110-25-8 (Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine

KE-24668

15.2 Evaluación de la seguridad química:

Información no disponible.

SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se basan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

Este documento contiene información importante para la garantía de seguridad en el almacenamiento, manipulación y utilización del producto.

Asimismo, deberá ser accesible y ser explicado a los trabajadores implicados y a los responsables de seguridad.

Ficha de datos de seguridad
según Reg 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 30.01.2015

revisión nº 3

Revisión: 30.01.2015

Nombre comercial: GALP FGL M 1**Frases relevantes**

- H315 Provoca irritación cutánea.
H318 Provoca lesiones oculares graves.
H319 Provoca irritación ocular grave.
H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- R36/38 Irrita los ojos y la piel.
R38 Irrita la piel.
R41 Riesgo de lesiones oculares graves.
R50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Emisión:

Galp Energia - Petróleos de Portugal, Petrogal, S.A. - R&D - DPT - GIM - Qualidade e Segurança de Produtos
Rua da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, Portugal
Tel.: +351 21 724 25 00

Abreviaturas y acrónimos:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2
Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1
Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2
Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - Acute Hazard, Category 1
Aquatic Chronic 1: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 1
Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2

Fuentes: Información de los suministradores de las materias-primas.*** Datos modificados en relación a la versión anterior:**

Las modificaciones más importantes fueran realizadas en las secciones indicadas por (*).